

## ヨーク大学日本語科二学年読解・会話教材 第21課

---

### 「貸し家さがし」

貸し家や貸し間を見つけるのはどこでも大変です。先月日本からトロントに転勤してきた銀行員の山下さんは、すぐ家をさがし始めましたが、まだ見つからないので、家族はこちらに来ていません。不動産屋にも頼んでありますが、なかなかいい所がなく困っています。仕事が都心なので、地下鉄の駅の側がいいと思っていますが、そういう所は、かなり家賃が高くて、小さいです。奥さんと子供が三人いるので、少なくとも寝室が三部屋ある一軒家が借りたいのですが、今まで良さそうな所は、一、二軒しかありませんでした。それで、今日は、ヨーク大学の学生のダニー君に頼んで、貸し家さがしに出かけました。ダニー君は、交換学生で一年間日本で勉強していた時に山下さんにいろいろ世話になりました。

---

### 「会話」

山下： ダニー君、今日は忙しい所をすみませんねえ。

ダニー： いいえ、とんでもありません。日本では本当にお世話になったのですから、これぐらい当然です。

山下： 普通の家でかまわないのですが、いい貸し家は少ないですねえ。

ダニー： ええ、僕も貸し間をさがした時、なくて困りました。今の下宿は、友達が教えてくれたのです。

山下： そうですか、新聞の広告を見て良さそうな所を選んでみたのですが、電話で英語で話すのは難しすぎるので、代わりにか

けて、アポイントメントをとってくれませんか。

ダニー：分かりました。ちょっと新聞を見せてください。ああ、ここはちょっと遠すぎるから、後にして、最初に、この二軒に行ってみましょう。

山下： そうですか、この携帯電話を使ってください。

\*\*\*\*\*

ダニー：一軒の家はまだ空いています。これから見に行ってもかまわないそうですから、すぐに行ってみましょう。大家さんが待っています。

山下： そうですか。助かります。

\*\*\*\*\*

山下： 庭が広くて、きれいな家ですねえ。ガレージもあるし、駅からも近いし、買い物にも便利ですねえ。

ダニー：でも、家賃もいいですねえ。ちょっと高すぎると思いますが。

山下： そうですか、前に見た家よりはかなりいいですよ。学校は近いのかな。

ダニー：ちょっと、大家さんに聞いてみましょう。

\*\*\*\*\*

ダニー：小学校がすぐ近くにあるそうです。

山下： 電気製品の冷蔵庫と、洗濯機、乾燥機がついているのですね。

家具はどうでしょう。

ダニー：家具付きではありませんが、集中冷暖房設備になっています。

山下： 敷金とか権利金が必要でしょうか。

ダニー：いいえ、初めと最後の家賃二月分を払うだけです。

山下： そうですか、日本よりずっといいですね。この家に決めましょう。家内も気に入ってくれるでしょう。大家さんにそう伝えてください。

ダニー：本当に、いいんですか。

山下： ええ、お願いします。

---

## [語彙]

貸し家	かしや	house for rent
貸し間	かしま	room for rent
大変(な)	たいへん	troublesome
転勤(する)	てんきん	transfer
銀行員	ぎんこういん	bank clerk
始める	はじめる	begin
家族	かぞく	family
不動産屋	ふどうさんや	realtor
頼む	たのむ	ask
困る	こまる	be troubled
仕事	しごと	work
都心	としん	downtown
地下鉄	ちかてつ	subway
駅	えき	station
側	そば	close by
思う	おもう	think

家賃	やちん	rent
奥さん	おくさん	(someone's) wife
子供	こども	children
少なくとも	すくなくとも	at least
寝室	しんしつ	bedroom
三部屋	みへや	three rooms
一軒家	いっけんや	detached house
借りる	かりる	rent
良い	よい	well, good, alright
君	くん	diminutive for boys
出かける	でかける	go out
交換学生	こうかんがくせい	exchange student
勉強(する)	べんきょう	study
時	とき	when, time
世話(する)	せわ	care
今日	きょう	today
忙しい	いそがしい	busy
本当に	ほんとうに	indeed, really
当然(な)	とうぜん	natural, as a matter of course
普通	ふつう	ordinary
少ない	すくない	few, scarce
僕	ぼく	I [male]
下宿(する)	げしゆく	lodging
友達	ともだち	friend
教える	おしえる	tell, teach
新聞	しんぶん	newspaper
広告	こうこく	advertisement
選ぶ	えらぶ	select, choose
電話(する)	でんわ	telephone
英語	えいご	English
話す	はなす	speak
難しい	むずかしい	difficult
代わりに	かわりに	in place of, instead of
遠い	とおい	far, distant
後	あと	later
最初に	さいしょに	first of all, first
携帯電話	けいたいでんわ	mobile phone
家	いえ、うち	house, home

空く	あく	vacant, available
大家(さん)	おおや	landlord, landlady
待つ	まつ	wait
助かる	たすかる	help, helpful
庭	にわ	garden
近い	ちかい	near, close by
買い物	かいもの	shopping
便利(な)	べんり	convenient
前	まえ	before
学校	がっこう	school
聞く	きく	ask
小学校	しょうがっこう	primary school
電気製品	でんきせいひん	electric appliance
冷蔵庫	れいぞうこ	refrigerator
洗濯機	せんたくき	washer
乾燥機	かんそうき	dryer
家具	かぐ	furniture
家具付き	かぐつき	furnished
集中冷暖房設備	しゅうちゅうれいだんぼうせつび	central air conditioning system
敷金	しききん	deposit
権利金	けんりきん	key money
必要(な)	ひつよう	necessary
初め	はじめ	first, beginning
最後	さいご	last, end
二月分	ふたつきぶん	two month (portion)
払う	はらう	pay
決める	きめる	decide
家内	かない	wife
気に入る	きにいる	like, become fond of
伝える	つたえる	inform, tell
願う	ねがう	ask